

## THE COMPTON VERNEY WOMEN'S LIBRARY: AN ANNOTATED GUIDE

These tables list the authors and titles from the six panels of original imitation books in the Women's Library at Compton Verney. The panels have been numbered from one to four, where one is high and four is low. Authors are listed in order from left to right.

The left-hand column of the table replicates as far as possible the wording and punctuation used on the imitation books.

### LEFTHAND PANEL 2

|  |  |
|--|--|
| MARY SHELLEY. FRANKENSTEIN.  | (1797-1851). Writer credited with creating modern science fiction.   |
| SARA COLERIDGE. PHANTASMION.   | (1802-52). Poet and literary editor.   |
| ELIZ. BARRETT BROWNING.<br>PROMETHEUS BD. FROM THE GREEK.<br>THE SERAPHIM AND OTHER POEMS.<br>CASA GUIDI WINDOWS | (1806-61). Poet and writer. Now best known for <i>Aurora Leigh</i> (1856).   |
| AUORE DUDEVANT. LE<br>COMPAGNON DE TOUR DE FRANCE.<br>CONSUELO. LA COMTESSE DE<br>RUDOLSTADT.                    | Amantine-Lucile-Aurore Dudevant, née Dupin, published as George Sand. (1804-76). French novelist and memoirist.  |
| ANNA JAMESON. CHARACTERISTICS<br>OF WOMEN. ROMANCE OF<br>BIOGRAPHY. LEGENDS OF THE<br>MONASTIC ORDERS.           | (1794-1860). Writer, critic and art historian.   |
| SYDNEY MORGAN. O'DONNEL.   | (c.1783-1859). Irish novelist. Now best known for her national tale, <i>The Wild Irish Girl</i> (1806).  |
| L.E. LANDON. POETICAL WORKS.   | Letitia Elizabeth Landon, published under the pseudonym L.E.L. (1802-38). Poet and writer.   |
| MARY SOMERVILLE. CONNEXION OF<br>THE PHYSICAL SCIENCES.<br>MECHANISM OF THE HEAVENS.                             | (1780-1872). Mathematician and scientist. Somerville College, Oxford was named in her honour.  |
| JANE MARCET. CONVERSATIONS ON<br>CHEMISTRY &C.   | (1769-1858). Writer on science and political economy. <i>Conversations on Chemistry, Intended More Especially for the Female Sex</i> (1805) was intended to educate women. |
| CAROLINE HALSTEAD. LIFE OF<br>MARGT BEAUFORT.  | Caroline Halsted (1803/4-1848). Historian and author, best known for her <i>Life of Richard III</i> .  |
| CAROLINE NORTON. POEMS.  | (1808-77). Writer and campaigner for women's custody rights.   |

### LEFTHAND PANEL 4

|                      |   |
|----------------------|---|
| SAPPHO. LYRIC POEMS. | (c.620 BC–570 BC) Ancient Greek poet, now best known for her love lyrics. |
|----------------------|---|

|   |   |
|---|---|
| ERINNA. THE DISTAFF   | Ancient Greek poet. <i>The Distaff</i> is a lament.   |
| ANNA COMNENA. ALEXIAS.  | (1083-1153). Byzantine Princess and scholar. <i>The Alexiad</i> is a history of her father's reign.                           |
| HROSVITHAE. OPERA. NORIMB. 1501   | Hrotsvit (c. 953-after 973). German canoness and poet.  |
| CHRISTINE OF PISA. OUVRAGES EN VERS.<br>LIVRE DES FAITS DU SAGE ROY CHARLES V.            | Christine de Pizan (c. 1364-1430). Venetian poet and writer, now best known for <i>The Book of the City of Ladies</i> (1405). |
| S. TERESA DE AVILA. OBRAS.  | (1515-82). Spanish nun, poet and theologian.  |
| VERONICA GAMBARA. RIME.   | Veronica di Gambara (1485-1550). Italian poet.  |
| JULIANA BERNERS. THE BOKYS OF HAWKING, AND HUNTING & ALSO OF COOTAMURIS. ST ALBONS. 1486. | Reputed to be a prioress and writer. There is some debate whether she existed.  |
| ANNE ASKEWE. A BALLADE MADE IN NEWGATE.   | (1521-46). Protestant martyr. Reputed to have composed this ballad before being burnt at the stake.                           |
| VITTORIA COLONNA (MARCH. DI PESCARA). OPERE VARIE.  | (1492-1547). Italian noblewoman and poet.   |
| LOUISE LABÉ. POESIES. LYON. 1556.   | (1524-66). French poet and salonnière.  |

### **RIGHTHAND PANEL 1**

|   |  |
|---|--|
| GEORGIANA CAVENDISH (DUCHESS OF DEVONSHIRE.) THE PASSAGE OF MOUNT ST. GOTHARD                         | (1757-1806). Political hostess and poet.   |
| ANNE FINCH (COUNT. OF WINCHELSEA). POEMS.   | (1661-1720). Poet.   |
| CONSTANTIA GRIERSON. POEMS. LONDON. 1734.   | (1704/5-1732). Classical scholar and editor.   |
| VIOLANTE DO CEO. OBRAS POETICAS.  | (1601/7-1630). Portuguese poet.  |
| FRANCES SHERIDAN. NOURJAHAL.  | (1724-66). Novelist and playwright. <i>Nourjahal</i> is a slip for <i>The History of Nourjahad</i> (1767).   |
| CLARA REEVE. THE OLD ENGLISH BARON.   | (1729-1807). Novelist and poet. Also known for <i>The Progress of Romance</i> (1785), a defence of the form. |
| ANNE LEFEVRE (MME DACIER.) L'ILIADÉ TRADUITE EN FRANCAIS.   | (1654-1720). French translator.  |
| MARIE ROLAND LA PLATIÈRE. APPEL À L'IMPARTIALE POSTERITE. LETTRES AUX DEMOISELLES CANNET. PARIS 1841. | (1754-93). French writer and political figure who supported the Girondins.                                   |
| CATHERINE MACAULAY. THE HISTORY OF ENGLAND.   | (1731-91). Historian and political writer. <i>The History</i> ran to eight volumes.                          |

|   |  |
|---|--|
| FRANCES BROOKE. ROSINA.                             | (c.1724-89). Novelist, poet, translator and playwright. <i>Rosina</i> (1782) is a comic opera.   |
| LADY MARY WORTLEY MONTAGU. LETTERS & OTHER WORKS.   | (c.1689-1762). Writer now best known for her travel letters and the introduction of the smallpox vaccine to Western medicine.  |
| ELIZ. ELSTOB. ANGLO-SAXON HOMILIES &C WITH A TRANS. | (1683-1756). Anglo-Saxon scholar   |
| HESTER LYNCH PIOZZI. THE THREE WARNINGS.            | (1741-1821). Writer now best known for her biography of Dr Johnson, which sold out on the day it was published.  |
| FRANCES BURNEY. NOVELS.                             | (1752-1840). Novelist and playwright. Her novels couldn't possibly fit in one volume! They include <i>Evelina</i> (1778), <i>Cecilia</i> (1782), <i>Camilla</i> (1796) and <i>The Wanderer</i> (1814). |
| ANTOINETTE DE LA GARDE DESHOULIÈRES. OEUVRES.       | Antoinette du Ligier de la Garde Deshoulières (1638-94). French poet.  |
| SOPHIE DE COTTIN. ELISABETH.                        | (1770-1807). French novelist.  |

## **RIGHTHAND PANEL 2**

|  |   |
|--|---|
| ANNE FANSHAWE. MEMOIRS.  | (1625-80). English memoirist.   |
| ANNA MARIA VON SHURMANN. OPUSCULA HEBRAEA, GRAECA, LATINA &C. LUGD. BAT. 1648. | (1607-78). Dutch artist, poet and scholar, best known for her defence of female education.                  |
| MARGARET CAVENDISH (DUCH. OF NEWCASTLE). LIFE OF WILLIAM, EARL OF NEWCASTLE.   | (c.1623-73). Writer and philosopher now best known for her utopian fiction, <i>The Blazing World</i> (1666) |
| KATHARINE PHILLIPS. POEMS. LOND. 1664.   | Katherine Phillips, also known as 'Orinda' (1632-64). Poet.   |
| ANNE KILLIGREW. POEMS ON SEVE. OCCASIONS.                                      | (1660-85). Poet and painter.  |
| MARIE DE HABUTIN CHANTAL (MARQ DE SEVIGNÉ)                                     | (1626-96). French letter writer.  |
| FRANÇOISE BERTRAUD DE MOTTEVILLE. MEMOIRES.                                    | (1615-89). French memoirist.  |
| RACHEL RUSSELL. LETTERS.   | (c.1637-1723). Letter-writer.   |
| JEANNE BOUVIER DE LA MOTHE GUYON. CANTIQUES SPIRITUELS.                        | (1648-1717). French Roman Catholic and mystic.  |
| ANTOINETTE BOURIGNON. LA LUMIERE DU MONDE.                                     | (1616-80). French-Dutch mystic and prophetess.  |
| SUSANNAH CENTLIVRE. THE WONDER.  | (c.1669-1723). Playwright and actress. <i>The Wonder: A Woman Keeps a Secret</i> (1714).                    |
| ELIZABETH BOWE. LETTERS FROM THE DEAD TO THE LIVING.                           | Elizabeth Rowe (1674-1737). Poet and devotional writer.   |
| CATHARINA DE SOUSA (CONDA DE VIMIERO). OSMIA. LISBOA 1708.                     | Portuguese writer.  |
| MARY CHUDLEIGH. POEMS ON SEVL OCCASIONS.                                       | (c.1656-1710). Poet and essayist.   |

|   |   |
|---|---|
| MARY MONK. MARINDA, POEMS AND TRANSLATIONS. | Mary Monck (c. 1677-1715). Poet and translator. |
|---|---|

### **RIGHTHAND PANEL 3**

|  |  |
|--|--|
| MARGUERITE DE VALOIS. MÉMOIRES. LES MARGUERITES DE LA MARGUERITE DES PRINCESSES. LYON. 1547. | (1553-1615). French princess and memoirist.  |
| ELIZABETH MELVILL. AN GODLIE DREAME. EDINB 1603.   | (1578-1640). Scottish poet.  |
| ELIZABETH CAREW. THE TRAGEDY OF MARIAM.  | Elizabeth Cary (1585-1639). Writer and translator.                                     |
| MARY HERBERT (COUNTS OF PEMBROKE). THE TRANSLATION OF THE PSALMS.                            | (1561-1621). Writer and literary patron.   |
| ANNA HUME. TRIUMPHS OF LOVE. TRANS: OUT OF PETRARCH  | Poet.  |
| ANNA BRADSTREET. THE TENTH MUSE &C.  | Anne Bradstreet (1612/13-72). Poet.  |
| ANNE COLLINS. DIVINE SONGS.  | An Collins, otherwise unidentified author.   |
| LUCY HUTCHINSON. LIFE OF COL. HUTCHINSON.  | (1620-81). Poet and biographer.  |
| DIANA PRIMROSE. A CHAINE OF PEARL.   | Allegorical name for an otherwise unidentified author.                                 |
| MAGDALENE DE SCUDERI. LE GRAND CYRUS. LE ROMAN DE CLÉLIE.                                    | (1607-1701). French novelist and salonnière.   |
| MARY WROTH. URANIA. LOND. 162  | (c.1587-1651/3). Writer. <i>Urania</i> is the first extant romance by an Englishwoman. |

### **RIGHTHAND PANEL 4**

|  |  |
|--|--|
| ELIZABETH TREFUSIS. POEMS AND TALES.                           | (1763-1808) Poet.  |
| MARY TIGHE. PYSCHÉ.  | (1772-1810). Poet.   |
| MARIE DE LA VERGNE (COUNTSS DE LA FAYETTE). OEUVRES COMPLETES. | (1634-93). French writer now best known for <i>La Princesse de Clèves</i> (1678), the first French historical novel. |
| ELIZABETH CARTER. POEMS AND LETTERS.                           | (1717-1806). Poet and translator.  |
| ELIZABETH INCHBALD. A SIMPLE STORY. PLAYS.                     | (1753-1821). Novelist, playwright and actor.   |
| JANE PORTER. THE SCOTTISH CHIEFS. THADDEUS OF WARSAW.          | (c.1776-1850). Novelist.   |

|   |   |
|---|---|
| ANNA LETITIA BARBAULD. POEMS.<br>THE BRITISH NOVELISTS.         | (1743-1825). Poet and essayist. Her prefaces for the 50-volume <i>The British Novelists</i> (1810) are an important work of literary criticism. |
| SOPHIA & HARRIET LEE. THE<br>CANTERBURY TALES.                  | Sophia Lee (c.1750-1824) and Harriet Lee (c.1757/8-1851). Novelists and playwrights.  |
| ANN RADCLIFFE. ROMANCES.  | (1764-1823). Writer best known for her Gothic novels.   |
| LUCY AIKIN. MEMOIRS OF THE<br>COURTS OF ELIZABETH, JAMES I. &C. | (1781-1864). Historian.   |
| MME LA MARQUISE DE<br>LAROCHEJAQUELEIN. MÉMOIRES.               | (1772-1857). French memoirist.  |
| KAROLINE PICHLER. SÄMMTLICHE<br>WERKE. WIEN. 1811-20.           | (1769-1843). Austrian novelist.   |